

Công ty cp hợp tác lđ với nước ngoài
ORGANIZATION NAME

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số: 18 /NQ-HĐQT-ILC

Hải phòng, ngày 23 tháng 06 năm 2020

**THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ
CHANGE IN PERSONNEL**

(Mẫu dùng cho các trường hợp bổ nhiệm và/hoặc miễn nhiệm/từ nhiệm
Applied to cases of appointment and/or dismissal/resignation)

**Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
To: Hanoi Stock Exchange**

Căn cứ theo Nghị quyết HĐQT số 14 ngày 19/06/2020 và/hoặc Nghị quyết ĐHĐCĐ số 12 ngày 18/06/2020, của Công ty cổ phần hợp tác lao động với nước ngoài, chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của Công ty cổ phần hợp tác lao động với nước ngoài như sau:

Based on Board Resolution No....dated... and/or General Mandate No.... dated... of (name of organization), we would like to announce the change in personnel of (name of organization) as follows:

Trường hợp bổ nhiệm/In case of appointment (*):

- Ông (bà)/Mr./Ms.: Hoàng Linh Sơn
- Chức vụ trước khi bổ nhiệm/Former position in the organization: Phó Giám đốc
- Chức vụ được bổ nhiệm/Newly appointed position: Giám đốc
- Thời hạn bổ nhiệm/Term: 05 năm
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/Effective date: 23/06/2020

Trường hợp miễn nhiệm/từ nhiệm/In case of dismissal/resignation:

- Ông (bà)/Mr./Ms.: Lê Trung Hà
- Không còn đảm nhận chức vụ/Dismissed/Resigned position: Giám đốc
- Lý do miễn nhiệm (nếu có)/Reason (if any): Theo nghị quyết của HĐQT
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/Effective date: 23/06/2020

***Tài liệu đính kèm/Attached documents:**

- Quyết định HĐQT/Nghị quyết ĐHĐCĐ về việc thay đổi nhân sự;
Board Resolution and/or General Mandate on the change in personnel.
- Danh sách người có liên quan (mẫu 03_CBTT/SGDCK)
List of related persons (Form 03_CBTT/SGDCK).

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT
Legal representative/Person authorized to disclose information

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)
(Signature, full name, position, and seal)



TL.GIÁM ĐỐC
PP.TỔ CHỨC - TIỀN LƯƠNG
Nguyễn Tuấn Đạt

CÔNG TY CỔ PHẦN HỢP TÁC
LAO ĐỘNG VỚI NƯỚC NGOÀI
=====o0o=====

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc
=====o0o=====

Số: 16-1/QĐ/HĐQT

Hải phòng, ngày 23 tháng 6 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Về việc miễn nhiệm chức danh Giám đốc

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN HỢP TÁC LAO ĐỘNG VỚI NƯỚC NGOÀI

-Căn cứ quyết định số: 77/1999/QĐ-BGTVT ngày 07/01/1999 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải về việc chuyển Công ty hợp tác lao động với nước ngoài(INLACO) thành Công ty cổ phần hợp tác lao động với nước ngoài (INLACO-HP);

-Căn cứ điều 26 Điều lệ Công ty INLACO-HP quy định quyền hạn và nhiệm vụ của Hội đồng quản trị Công ty;

-Căn cứ biên bản họp HĐQT Công ty ngày 19/06/2020;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Nay miễn nhiệm ông Lê Trung Hà - Kỹ sư máy tàu thủy, Giám đốc Công ty cổ phần hợp tác lao động với nước ngoài thời giữ chức danh Giám đốc Công ty cổ phần hợp tác lao động với nước ngoài.

Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 2: Ông Lê Trung Hà được hưởng lương và các chế độ khác theo quy chế của Công ty.

Điều 3: Các ông Ủy viên HĐQT, Phó Giám đốc, Giám đốc các chi nhánh, Trưởng Phòng nghiệp vụ và ông Lê Trung Hà căn cứ nghị quyết thi hành.

Nơi nhận:

- Như điều 3
- Lưu HĐQT
- Lưu HC.

T.M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PHÓ CHỦ TỊCH



PHẠM SĨ TÚ

CÔNG TY CỔ PHẦN HỢP TÁC
LAO ĐỘNG VỚI NƯỚC NGOÀI
=====o0o=====

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc
=====o0o=====

Số: 17 /NQ/HĐQT

Hải phòng, ngày 23 tháng 6 năm 2020

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Về việc bổ nhiệm chức danh Giám đốc

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN HỢP TÁC LAO ĐỘNG VỚI NƯỚC NGOÀI

- Căn cứ quyết định số: 77/1999/QĐ-BGTVT ngày 07/01/1999 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải về việc chuyển Công ty hợp tác lao động với nước ngoài(INLACO) thành Công ty cổ phần hợp tác lao động với nước ngoài (INLACO-HP);

- Căn cứ điều 26 Điều lệ Công ty INLACO-HP quy định, quyền hạn và nhiệm vụ của Hội đồng quản trị Công ty;

- Căn cứ biên bản họp HĐQT Công ty ngày 19/06/2020;

QUYẾT NGHỊ

Điều 1: Nay bổ nhiệm có thời hạn 05 năm ông Hoàng Linh Sơn - Kỹ sư điều khiển tàu biển, Thạc sỹ quản lý vận tải biển, Phó Giám đốc Công ty cổ phần hợp tác lao động với nước ngoài giữ chức danh Giám đốc Công ty cổ phần hợp tác lao động với nước ngoài.

Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký cho tới hết thời hạn bổ nhiệm hoặc có Nghị quyết khác thay thế.

Điều 2: Ông Hoàng Linh Sơn được hưởng mức lương Giám đốc và các chế độ khác theo quy chế của Công ty.

Điều 3: Các ông Ủy viên HĐQT, Phó Giám đốc, Giám đốc các chi nhánh, Trưởng Phòng nghiệp vụ và ông Hoàng Linh Sơn căn cứ nghị quyết thi hành.

Nơi nhân:

- Như điều 3
- Lưu HĐQT
- Lưu HC.

T.M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH

